

190450

Beschlüsse - 1. Teil - Jahr 2020

Autonome Provinz Bozen - Südtirol
BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG
vom 22. Dezember 2020, Nr. 1028

Aussetzung der Annahme und der Behandlung von Finanzierungsansuchen im Sinne des LG. Nr. 9/1991 in den Bereichen Tourismus, Landwirtschaft, Handwerk, Industrie, Handel und Dienstleistungen

DIE LANDESREGIERUNG

nimmt folgende Gesetze, Verwaltungsakte, Unterlagen und Tatsachen zur Kenntnis:

Das Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4, sieht „Maßnahmen des Landes Südtirol zur Förderung der gewerblichen Wirtschaft“ vor.

Das Landesgesetz vom 15. April 1991, Nr. 9, betrifft die Errichtung von Rotationsfonds zur Wirtschaftsförderung und sieht die Möglichkeit vor, den Unternehmen Förderungen in Form von begünstigten Finanzierungen aus dem Rotationsfonds zu gewähren.

Mit den Beschlüssen der Landesregierung Nr. 607 vom 25. Mai. 2015 und 375 vom 24 April. 2018 sind die Anwendungsrichtlinien für die Gewährung der gegenständlichen Finanzierungen erlassen worden.

Am 30. Januar 2020 hat die Weltgesundheitsorganisation aufgrund der COVID-19-Pandemie den internationalen Gesundheitsnotstand ausgerufen.

Der Notstand im Zusammenhang mit der COVID-19-Verbreitung hat die Verabschiedung von verschiedenen Maßnahmen zur Eindämmung der Pandemie notwendig gemacht. Sowohl auf Staats- als auch auf Landesebene wurden dringende Maßnahmen zur wirtschaftlichen Unterstützung von Familien, Arbeitnehmern und Unternehmen im Zusammenhang mit dem Covid-19-bedingten epidemiologischen Notstand erlassen, mit dem Ziel, die schwerwiegende, durch die Verlängerung der Einschränkungsmaßnahmen entstandene wirtschaftliche Notsituation zu mildern.

Der Notstand hat die Landesregierung zu einer Neuplanung der Ausgabemaßnahmen und einer

Deliberazioni - Parte 1 - Anno 2020

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE
del 22 dicembre 2020, n. 1028

Sospensione dell'accettazione ed istruttoria di domande di finanziamento ai sensi della L.P. n. 9/1991 nei settori turismo, agricoltura, artigianato, industria, commercio e servizi

LA GIUNTA PROVINCIALE

prende atto delle seguenti leggi, atti amministrativi, documenti e fatti:

La legge provinciale del 13 febbraio 1997, n. 4, prevede "Interventi della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige per il sostegno dell'economia".

La legge provinciale 15 aprile 1991, n. 9, concerne la costituzione di fondi di rotazione per l'incentivazione delle attività economiche e prevede la possibilità di concedere le agevolazioni alle imprese in forma di finanziamenti agevolati dal fondo di rotazione.

Con delibere della Giunta provinciale n. 607 del 25 maggio 2015 e 375 del 24 aprile 2018 sono stati approvati i criteri applicativi per la concessione dei finanziamenti in oggetto.

Il 30 gennaio 2020 l'Organizzazione Mondiale della Sanità ha dichiarato l'epidemia da COVID-19 un'emergenza di sanità pubblica di rilevanza internazionale.

L'emergenza legata alla situazione epidemiologica determinata dal COVID-19 ha reso necessaria l'emanazione di diversi provvedimenti per contrastare la diffusione del virus mediante misure di contenimento. Sia a livello statale che provinciale, sono state introdotte misure urgenti di sostegno economico per famiglie, lavoratori e imprese, connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19 e volte a rimuovere i gravi disagi economici derivanti dal prolungamento delle limitazioni introdotte.

La situazione emergenziale ha costretto la Provincia a rimodulare gli interventi di spesa e di

entsprechenden Neuverteilung der Finanzressourcen gezwungen.

Die Zinssätze auf die Finanzierungen sind zurzeit sehr niedrig, weshalb der Subventionsäquivalent auf Finanzierungen aus dem Rotationsfonds eher unbedeutend ist, während ein beträchtlicher Kapitalanteil für mehrere Jahre verpflichtet werden muss.

In diesem Kontext ist es erforderlich und zweckmäßig die Verfügbarkeiten auf dem Rotationsfonds für die Wirtschaft zur Deckung von unaufschiebbaren Ausgaben in anderen Bereichen zu nutzen und dabei zeitweilig die Möglichkeit der Annahme weiterer Gesuche um Finanzierung aus dem Rotationsfonds auszusetzen.

Dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise,

1. Die Annahme und die Behandlung der Finanzierungsgesuche über den Rotationsfonds laut Landesgesetz vom 15. April 1991, Nr. 9, i.g.F., in den Bereichen Tourismus, Landwirtschaft, Handwerk, Industrie, Handel und Dienstleistungen mit sofortiger Wirkung und bis auf Widerruf auszusetzen.

2. Die bereits eingereichten und noch nicht finanzierten Gesuche werden im Sinne der mit den Beschlüssen Nr. 607 vom 25. Mai 2015 und Nr. 375 vom 24. April 2018 genehmigten Richtlinien behandelt.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 sowie Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

**DER LANDESHAUPTMANN
ARNO KOMPATSCHER**

**DER GENERALESEKRETÄR
DER LANDESREGIERUNG
EROS MAGNAGO**

conseguenza a ridistribuire le risorse economiche disponibili.

I tassi di interesse sui finanziamenti sono attualmente estremamente bassi, cosicché l'equivalente sovvenzione sui finanziamenti tramite fondo di rotazione è pressoché trascurabile a fronte dell'impegno per più anni di una notevole quota di capitale.

In quest'ottica si rende necessario ed opportuno utilizzare la disponibilità del fondo di rotazione per l'economia a copertura di spese imprescindibili in altri settori, sospendendo quindi temporaneamente la possibilità di presentare nuove domande di finanziamento sul fondo di rotazione.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi

1. di sospendere a decorrere dalla data di approvazione della presente delibera e fino a revoca l'accettazione e l'istruttoria delle domande di finanziamento a valere sul fondo di rotazione di cui alla legge provinciale 15 aprile 1991, n. 9, e s.m. nei settori turismo, agricoltura, artigianato, industria, commercio e servizi.

2. Le domande già presentate e non ancora finanziate verranno trattate ai sensi dei criteri di cui alle deliberazioni della Giunta provinciale n. 607 del 25 maggio 2015 e n. 375 del 24 aprile 2018.

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 2, comma 1, e dell'articolo 28, comma 2, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

**IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA
ARNO KOMPATSCHER**

**IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA PROVINCIALE
EROS MAGNAGO**